

1 EXEMPLAIRE DESTINE A L'ADMINISTRATION BELGE - EXEMPLAAR VOOR DE BELGISCHE ADMINISTRATIE - AUSFERTIGUNG FÜR DIE BELGISCHE VERWALTUNG - COPY FOR THE BELGIAN AUTHORITIES

RECTO

DEMANDE DE REDUCTION du précompte mobilier sur les **dividendes** d'origine **belge** en application de la convention de double imposition conclue entre la Belgique et
AANVRAAG OM VERMINDERING van roerende voorheffing op **dividenden** van **Belgische** oorsprong ingevolge het dubbelbelastingverdrag tussen België en
ANTRAG AUF ERMÄßIGUNG des Mobiliensteuervorabzugs auf **Dividenden** **belgischer** Herkunft gemäß Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Belgien und
APPLICATION FOR DEDUCTION of withholding tax on movable property applicable to the **dividends** of **Belgian** origin pursuant to the convention for the avoidance of double taxation between Belgium and

I. DENOMINATION OU RAISON SOCIALE DU DEBITEUR BELGE DES DIVIDENDES :
BENAMING OF FIRMA VAN DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE DIVIDENDEN:
BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME DES BELGISCHEN SCHULDNERS DER DIVIDENDEN:
NAME OR TRADE NAME OF THE BELGIAN DEBTOR OF THE DIVIDENDS:

N° TVA (si connu)
BTW Nr. (indien gekend)
MwSt.-Nr. (falls bekannt)
VAT No. (if known)

Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel - Adresse oder Gesellschaftssitz - Address or registered office:

II. DECLARATION DU REQUERANT (1) (2) - VERKLARING VAN DE AANVRAGER (1) (2) - ERKLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS (1) (2) - DECLARATION OF THE APPLICANT (1) (2)
Devise - Munteenheid - Währung - Currency:

1 99

1. Nom et prénoms ou dénomination complète du bénéficiaire effectif des **dividendes** :
Naam en voornamen of volledige benaming van de uiteindelijk gerechtigde tot de **dividenden**:
Name und Vornamen oder vollständige Bezeichnung des Nutzungsberechtigten der **Dividenden**:
Name and first names or full corporate name of the beneficial owner of the **dividends**:

Date et lieu de naissance :
Geboortedatum en geboorteplaats:
Geburtsdatum und Geburtsort:
Date and place of birth:

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :
Fiscaal identificatienummer in de woonstaat:
Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat:
Tax identification number in the state of residence:

2. Forme juridique (3) - Rechtsvorm (3) - Rechtsform (3) - Legal structure (3): 3. Adresse (rue, n°) - Adres (straat, nr.) - Adresse (Straße, Nr.) - Address (street, No.):

Code postal - Postcode - Postleitzahl - Postcode:

Commune, pays - Gemeente, land - Gemeinde, Land - Municipality, country:

4. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten - Beschreibung der Einkünfte - Description of the income

a. Nature et forme des actions (à spécifier) - Aard en vorm van de aandelen (te specificeren) - Art und Form der Aktien (genau anzugeben) - Nature and form of the shares (to be specified):

b. Date d'émission - Datum van uitgifte - Datum der Ausgabe - Date of issue (4):

c. Date de mise en paiement - Datum van betaalbaarstelling - Datum der Ausschüttung - Date of payment (4):

d. Numéro de coupon - Nummer van de coupon - Nummer des Kupons - Coupon number:

e. Nombre de coupons - Aantal coupons - Anzahl Kupons - Number of coupons:

f. Dividende net par coupon - Nettodividend per coupon - Nettodividende pro Kupon - Net dividend per coupon (5):

g. Dividende net total - Totaal nettodividend - Gesamtnettodividende - Total amount of net dividend:

5. Modalités de remboursement (6) - Wijze van terugbetaling (6) - Rückzahlungsmodalitäten (6) - Refund procedure (6)

a) L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (7) / à l'étranger (7):
De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (7) / in het buitenland (7):
Der Vorabzugsüberschuss ist in Belgien (7) / im Ausland (7) zu erstatten:
The excess amount of withholding tax should be paid in Belgium (7) / abroad (7):

b) Au compte n° (8) - Op rekening nr. (8) - Auf das Konto Nr. (8) - To the account No. (8):

(8) IBAN: 26

(8) BIC: 27

c) Auprès de (9) - Bij de (9) - Bei (9) - With the (9):

d) Ouvert au nom de - Op naam van - Eröffnet auf den Namen von - Opened in the name of:

e) Communication (10) - Mededeling (10) - Mitteilung (10) - Reference (10):

6. Procuration à mettre à la page 4 - Volmacht aan te brengen op blz. 4 - Vollmacht erteilen auf Seite 4 - Proxy to be mentioned on page 4 (10)

Suite, voir verso - Vervolg, zie keerzijde - Fortsetzung, siehe Rückseite - Continued, see back page

III. CADRE RESERVE A L'ADMINISTRATION BELGE - VAK BESTEMD VOOR DE BELGISCHE ADMINISTRATIE - DER BELGISCHEN VERWALTUNG VORBEHALTENER RAHMEN - FRAME INTENDED FOR THE BELGIAN AUTHORITIES

1. DAT :	31	5. II.1 = II.5.d :	35	9. TRANSF :	35
2. VE 1 - F/% - BS1/TR2 :	32	6. II.3 = BEL :	36	10. DP/n :	36
3. Nom 1/TP2 :	33	7. VIP :	37	11. DP/F :	37
4. COL :	34	8. VI/ES :	38	12. B/M 32A :	38

Renvois : voir notice explicative 276 Div. (Not.) (A) - Verwijzingen: zie verklarende nota 276 Div. (Not.) (A)
Hinweise: siehe Erläuterungen 276 Div. (Not.) (A) - References: see explanatory note 276 Div. (Not.) (A)

7.

Le soussigné certifie que le bénéficiaire effectif désigné au recto réunit les conditions suivantes :

De ondergetekende bevestigt dat de op de voorzijde vermelde uiteindelijk gerechtigde de volgende voorwaarden vervult:

Der Unterzeichnete bescheinigt, dass der auf der Vorderseite bezeichnete Nutzungsberechtigte folgende Bedingungen erfüllt:

The undersigned certifies that the beneficial owner mentioned on the front page meets the following conditions:

a)

Conditions habituelles - Gewone voorwaarden - Gewöhnliche Bedingungen - Usual conditions:

1°

il est un résident de au sens de la Convention en cause ;

hij is een inwoner van

in de zin van de desbetreffende Overeenkomst;

er ist im Sinne des betreffenden Abkommens in

ansässig;

they are a resident of

within the meaning of the agreement concerned;

2°

il n'avait pas en Belgique, à la date d'attribution ou de mise en paiement de dividendes mentionnés ci-dessus, d'établissement stable ou de base fixe auxquels se rattachaient effectivement les actions génératrices de ces dividendes.

hij bezat in België op de datum van de toekenning of de betaalbaarstelling van de hierboven vermelde dividenden geen vaste inrichting of vaste basis waarmee de aandelen uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk waren verbonden.

er hatte zum Zeitpunkt der Zuerkennung oder Ausschüttung der oben genannten Dividenden keine Betriebsstätte oder feste Einrichtung in Belgien, mit der die Aktien, für die die Dividenden gezahlt wurden, tatsächlich verbunden waren.

they did not have in Belgium, on the date of allocation or payment of the aforementioned dividends, a permanent establishment or a fixed base to which the shares giving rise to such dividends were effectively connected.

b)

Conditions spécifiques éventuelles

Eventuelle Sonderbedingungen

1°

il est imposable dans l'Etat de sa résidence sur le montant total de ces dividendes ou à concurrence de (en toutes lettres) :

hij is in de Staat waarvan hij inwoner is belastbaar ter zake van het totaal bedrag van die dividenden of ter zake van een bedrag van (voluit):

er ist im Wohnsitzstaat steuerpflichtig in Höhe des Gesamtbetrags dieser Dividenden oder in Höhe von (ausgeschrieben):

they are liable to tax in the State of their residence with respect to the full amount of such dividends or to the amount of (write out in letters):

.....

à savoir le montant des dividendes transférés ou perçus dans cet Etat ;

zijnde het bedrag van de dividenden dat naar die Staat werd overgemaakt of aldaar werd ontvangen;

d. h. der Betrag der Dividenden, die in diesen Staat transferiert oder dort bezogen werden;

that is to say the amount of the dividends transferred to or received in that State;

2°

il est exonéré d'impôt en sur ces dividendes ;

hij is ter zake van die dividenden in vrijgesteld van belasting;

für diese Dividenden ist er in von der Steuer befreit;

they are exempted from tax in on those dividends;

3°

il détient une participation comprenant actions ou s'élevant à

hij bezit een deelneming van aandelen of ter waarde van

er hält eine Beteiligung von Aktien oder in Höhe von

they own a participation of shares or amounting to

4°

il réunit les autres conditions spécifiques éventuellement prévues par la Convention en cause, notamment quant à sa personne.

hij vervult de eventuele andere bijzondere bij de desbetreffende Overeenkomst gestelde voorwaarden, onder meer met betrekking tot zijn persoonlijke status.

er erfüllt die andere Sonderbedingungen die in dem betreffenden Abkommen vorgesehen sind, insbesondere in Bezug auf seine Person.

they meet the other specific conditions possibly provided by the agreement concerned, especially as regards their status.

8.

Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :

Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent:

Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet:

Name, capacity and address of the duly authorised representative who can sign this application:

.....

.....

Date et signature du bénéficiaire effectif (7) ou de son représentant (7) :

Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (7) of van zijn vertegenwoordiger (7):

Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (7) oder dessen Vertreters (7):

Date and signature of the beneficial owner (7) or their representative (7):

Documents annexés (nombre et nature) (11) - Bijgevoegde stukken (aantal en aard) (11) - Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) (11) - Documents attached (number and nature) (11):

.....

IV. ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE

BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER

BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHNSTZSTAATES DES EMPFÄNGERS

CERTIFICATE BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER

Le soussigné - De ondergetekende - Der Unterzeichnete - The undersigned:

..... certifie que : - bevestigt dat:

..... bescheinigt, dass: - certifies that:

1°

les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;

de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn;

die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt, korrekt sind;

the data given by the applicant in this application are correct to the best of their knowledge;

2°

le bénéficiaire effectif des dividendes mentionnés dans la présente demande - de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde dividenden:

der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Dividenden - the beneficial owner of the dividends mentioned in the present application:

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence - Fiscaal identificatienummer in de woonstaat - Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat -

Tax identification number in the state of residence:

.....

-

est un résident de au sens de l'article..... de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;

een inwoner is van

in de zin van artikel

van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten;

ein Einwohner von/der

ist im Sinne von Artikel

des Abkommens, das zwischen Belgien und diesem Staat geschlossen wurde;

is a resident of

within the meaning of Article

of the convention concluded between Belgium and that State;

-

a sousscrit pour l'année imposable se terminant le une déclaration d'impôts sur les revenus de

een aangifte voor de inkomstenbelastingen van

voor het belastingjaar eindigend op

heeft overgelegd.

für das Steuerjahr, das am

endet, eine Steuererklärung für die Einkünfte des Jahres

eingereicht hat.

filed an income tax return for the tax year ending on

for

Date, signature et sceau du service - Datum, handtekening en stempel van de dienst - Datum, Unterschrift und Dienststempel - Date, signature and stamp of the department.

V. CADRE A REMPLIR PAR LA SOCIETE DEBITRICE DES DIVIDENDES EN CAS DE REDUCTION D'EMBLEE A LA SOURCE
IN TE VULLEN DOOR DE VENNOOTSCHAP DIE DE DIVIDENDEN UITKEERT INGEVAL VAN VERMINDERING BIJ DE BRON
AUSZUFÜLLEN VON DER GESELLSCHAFT, DIE DIE DIVIDENDEN AUSSCHÜTTET, IM FALLE EINER DIREKTEN ERMÄßIGUNG AN DER QUELLE
FRAME TO BE FILLED IN BY THE COMPANY LIABLE FOR DIVIDENDS WHEN REDUCTION IS APPLIED AT SOURCE

1° Dividende net total (cadre II, ligne 4, g) :

Totaal nettodividend (vak, II, regel 4, g):

Gesamtnettodividende (Rahmen II, Zeilen 4, g):

Total amount of net dividend (part II, line 4, g):

(a) , . .

2° Réduction résultant de la convention :

Vermindering ingevolge de overeenkomst:

Ermäßigung gemäß Abkommen:

Reduction pursuant to the convention:

(a) x (1) = (b) , . .

Vérifié le Le chef de service du bureau de recette,

Nagezien op De dienstchef van het ontvangkantoor,

Geprüft am Der Dienstleiter des Einnahmeamtes,

Date et signature du débiteur,
Datum en handtekening van de schuldenaar,
Datum und Unterschrift des Schuldners,
Date and signature of the debtor,

Procuration - *Volmacht* - Vollmacht - *Proxy*

DEMANDE DE REDUCTION du précompte mobilier sur les **dividendes** d'origine **belge** en application de la convention de double imposition conclue entre la Belgique et
AANVRAAG OM VERMINDERING van roerende voorheffing op **dividenden** van **Belgische** oorsprong ingevolge het dubbelbelastingverdrag tussen België en
ANTRAG AUF ERMÄßIGUNG des Mobiliensteuervorabzugs auf **Dividenden belgischer** Herkunft gemäß Doppelbesteuerungsabkommen zwischen Belgien und
APPLICATION FOR DEDUCTION of withholding tax on movable property applicable to the **dividends** of **Belgian** origin pursuant to the convention for the avoidance of double taxation between Belgium and

I. DENOMINATION OU RAISON SOCIALE DU DEBITEUR BELGE DES DIVIDENDES :

BENAMING OF FIRMA VAN DE BELGISCHE SCHULDENAAR VAN DE DIVIDENDEN:

BEZEICHNUNG ODER FIRMENNAME DES BELGISCHEN SCHULDNERS DER DIVIDENDEN:

NAME OR TRADE NAME OF THE BELGIAN DEBTOR OF THE DIVIDENDS:

N° TVA (si connu)

BTW Nr. (indien gekend)

MwSt.-Nr. (falls bekannt)

VAT No. (if known)

Adresse ou siège social - Adres of maatschappelijke zetel - Adresse oder Gesellschaftssitz - Address or registered office:

II. DECLARATION DU REQUERANT (1) (2) - VERKLARING VAN DE AANVRAGER (1) (2) - ERKLÄRUNG DES ANTRAGSTELLERS (1) (2) - DECLARATION OF THE APPLICANT (1) (2)

Devise - Munteenheid - Währung - Currency:

1 99

1. Nom et prénoms ou dénomination complète du bénéficiaire effectif des dividendes :

Naam en voornamen of volledige benaming van de uiteindelijk gerechtigde tot de dividenden:

Name und Vornamen oder vollständige Bezeichnung des Nutzungsberechtigten der Dividenden:

Name and first names or full corporate name of the beneficial owner of the dividendes:

Date et lieu de naissance :

Geboortedatum en geboorteplaats:

Geburtsdatum und Geburtsort:

Date and place of birth:

Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence :

Fiscaal identificatienummer in de woonstaat:

Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat:

Tax identification number in the state of residence:

2. Forme juridique (3) - Rechtsvorm (3) - Rechtsform (3) - Legal structure (3): 3. Adresse (rue, n°) - Adres (straat, nr.) - Adresse (Straße, Nr.) - Address (street, No.):

Code postal - Postcode - Postleitzahl - Postcode:

Commune, pays - Gemeente, land - Gemeinde, Land - Municipality, country:

4. Désignation des revenus - Omschrijving van de inkomsten - Beschreibung der Einkünfte - Description of the income

a. Nature et forme des actions (à spécifier) - Aard en vorm van de aandelen (te specificeren) - Art und Form der Aktien (genau anzugeben) - Nature and form of the shares (to be specified):

b. Date d'émission - Datum van uitgifte - Datum der Ausgabe - Date of issue (4):

c. Date de mise en paiement - Datum van betaalbaarstelling - Datum der Ausschüttung - Date of payment (4):

d. Numéro de coupon - Nummer van de coupon - Nummer des Kupons - Coupon number:

e. Nombre de coupons - Aantal coupons - Anzahl Kupons - Number of coupons:

f. Dividende net par coupon - Nettodividend per coupon - Nettodividende pro Kupon - Net dividend per coupon (5):

g. Dividende net total - Totaal nettodividend - Gesamtnettodividende - Total amount of net dividend:

5. Modalités de remboursement (6) - Wijze van terugbetaling (6) - Rückzahlungsanweisungen (6) - Refund procedure (6)

a) L'excédent de précompte doit être versé en Belgique (7) / à l'étranger (7):

De teveel geheven roerende voorheffing is terug te betalen in België (7) / in het buitenland (7):

Der Vorabzugsüberschuss ist in Belgien (7) / im Ausland (7) zu erstatten:

The excess amount of withholding tax should be paid in Belgium (7) / abroad (7):

b) Au compte n° (8) - Op rekening nr. (8) - Auf das Konto-Nr. (8) - To the account No. (8):

(8) IBAN:

(8) BIC:

c) Auprès de (9) - Bij de (9) - Bei (9) - With the (9):

d) Ouvert au nom de - Op naam van - Eröffnet auf den Namen von - Opened in the name of:

e) Communication (10) - Mededeling (10) - Mitteilung (10) - Reference (10):

Suite, voir verso - Vervolg, zie keerzijde - Fortsetzung, siehe Rückseite - Continued, see back page

7. Le soussigné certifie que le bénéficiaire effectif désigné au recto réunit les conditions suivantes :
De ondergetekende bevestigt dat de op de voorzijde vermelde uiteindelijk gerechtigde de volgende voorwaarden vervult:
Der Unterzeichnete erklärt, dass der auf der Vorderseite bezeichnete Nutzungsberechtigte die folgenden Bedingungen erfüllt:
The undersigned certifies that the beneficial owner mentioned on the front page meets the following conditions:

a) Conditions habituelles - Gewone voorwaarden - Gewöhnliche Bedingungen - Usual conditions:

- 1° il est un résident de au sens de la Convention en cause ;
hij is een inwoner van in de zin van de desbetreffende Overeenkomst;
er ist im Sinne des betreffenden Abkommens in ansässig;
they are a resident of within the meaning of the agreement concerned;
- 2° il n'avait pas en Belgique, à la date d'attribution ou de mise en paiement de dividendes mentionnés ci-dessus, d'établissement stable ou de base fixe auxquels se rattachaient effectivement les actions génératrices de ces dividendes.
hij bezat in België op de datum van de toekenning of de betaalbaarstelling van de hierboven vermelde dividenden geen vaste inrichting of vaste basis waarmee de aandelen uit hoofde waarvan de dividenden worden betaald, wezenlijk waren verbonden.
er hatte zum Zeitpunkt der Zuerkennung oder Ausschüttung der oben genannten Dividenden keine Betriebsstätte oder feste Einrichtung in Belgien, mit der die Aktien, für die die Dividenden gezahlt wurden, tatsächlich verbunden waren.
they did not have in Belgium, on the date of allocation or payment of the aforementioned dividends, a permanent establishment or a fixed base to which the shares giving rise to such dividends were effectively connected.

b) Conditions spécifiques éventuelles
Eventuelle Sonderbedingungen

- 1° il est imposable dans l'Etat de sa résidence sur le montant total de ces dividendes ou à concurrence de (en toutes lettres) :
hij is in de Staat waarvan hij inwoner is belastbaar ter zake van het totaal bedrag van die dividenden of ter zake van een bedrag van (voluit):
er ist im Wohnsitzstaat steuerpflichtig in Höhe des Gesamtbetrags dieser Dividenden oder in Höhe von (ausgeschrieben):
they are liable to tax in the State of their residence with respect to the full amount of such dividends or to the amount of (write out in letters):
.....
à savoir le montant des dividendes transférés ou perçus dans cet Etat ;
zijnde het bedrag van de dividenden dat naar die Staat werd overgemaakt of aldaar werd ontvangen;
d. h. der Betrag der Dividenden, die in diesen Staat transferiert oder dort bezogen werden;
that is to say the amount of the dividends transferred to or received in that State;
- 2° il est exonéré d'impôt en sur ces dividendes ;
hij is ter zake van die dividenden in vrijgesteld van belasting;
für diese Dividenden ist er in von der Steuer befreit;
they are exempted from tax in on those dividends;
- 3° il détient une participation comprenant actions ou s'élevant à ;
hij bezit een deelneming van aandelen of ter waarde van ;
er hält eine Beteiligung von Aktien oder in Höhe von ;
they own a participation of shares or amounting to ;
- 4° il réunit les autres conditions spécifiques éventuellement prévues par la Convention en cause, notamment quant à sa personne.
hij vervult de eventuele andere bijzondere bij de desbetreffende Overeenkomst gestelde voorwaarden, onder meer met betrekking tot zijn persoonlijke status.
er erfüllt die andere Sonderbedingungen die in dem betreffenden Abkommen vorgesehen sind, insbesondere in Bezug auf seine Person.
they meet the other specific conditions possibly provided by the agreement concerned, especially as regards their status.
8. Nom, qualité et adresse du représentant dûment mandaté qui signe éventuellement la présente demande :
Naam, hoedanigheid en adres van de gevolmachtigde vertegenwoordiger ingeval hij deze aanvraag ondertekent:
Name, Eigenschaft und Anschrift des ordnungsgemäß bevollmächtigten Vertreters, der diesen Antrag ggf. unterzeichnet:
Name, capacity and address of the duly authorised representative who can sign this application:
.....
.....
Date et signature du bénéficiaire effectif (7) ou de son représentant (7) :
Datum en handtekening van de uiteindelijk gerechtigde (7) of van zijn vertegenwoordiger (7):
Datum und Unterschrift des Nutzungsberechtigten (7) oder dessen Vertreters (7):
Date and signature of the beneficial owner (7) or their representative (7):

Documents annexés (nombre et nature) (11) - Bijgevoegde stukken (aantal en aard) (11) - Beigefügte Unterlagen (Anzahl und Art) (11) - Documents attached (number and nature) (11):
.....

IV. ATTESTATION DES AUTORITES FISCALES DE L'ETAT DE RESIDENCE DU BENEFICIAIRE
BEVESTIGING VAN DE BELASTINGAUTORITEITEN VAN DE WOONSTAAT VAN DE GENIETER
BESCHEINIGUNG DER STEUERBEHÖRDEN DES WOHSITZSTAATES DES EMPFÄNGERS
CERTIFICATE BY THE TAX AUTHORITIES OF THE STATE OF RESIDENCE OF THE BENEFICIAL OWNER

Le soussigné - De ondergetekende - Der Unterzeichnete - The undersigned certifie que : - bevestigt dat:
..... bescheinigt, dass: - certifies that:

- 1° les mentions portées par le requérant dans la présente demande sont, à sa connaissance, exactes ;
de in deze aanvraag voorkomende verklaringen van de aanvrager, naar zijn weten, juist zijn;
die Angaben des Antragstellers in diesem Antrag, soweit ihm bekannt, korrekt sind;
the data given by the applicant in this application are correct to the best of their knowledge;
- 2° le bénéficiaire effectif des dividendes mentionnés dans la présente demande - de uiteindelijk gerechtigde tot de in deze aanvraag vermelde dividenden:
der Nutzungsberechtigte der in diesem Antrag aufgeführten Dividenden - the beneficial owner of the dividends mentioned in the present application:
Numéro d'identification fiscale dans l'état de résidence - Fiscaal identificatienummer in de woonstaat - Steueridentifikationsnummer im Wohnsitzstaat -
Tax identification number in the state of residence:
.....
- est un résident de au sens de l'article de la convention conclue par la Belgique avec cet Etat ;
een inwoner is van in de zin van artikel van de overeenkomst die België met die Staat heeft gesloten;
ein Einwohner von/der ist im Sinne von Artikel des Abkommens, das zwischen Belgien und diesem Staat geschlossen wurde;
is a resident of within the meaning of Article of the convention concluded between Belgium and that State;
- a souscrit pour l'année imposable se terminant le une déclaration d'impôts sur les revenus de
een aangifte voor de inkomstenbelastingen van voor het belastingjaar eindigend op heeft overgelegd.
für das Steuerjahr, das am endet, eine Steuererklärung für die Einkünfte des Jahres eingereicht hat.
filed an income tax return for the tax year ending on for
- Date, signature et sceau du service - Datum, handtekening en stempel van de dienst - Datum, Unterschrift und Dienststempel - Date, signature and stamp of the department.